

THE
KALIFORNSKI



Since 1979

NEWSLETTER OF THE YUGOSLAV-AMERICAN CULTURAL ORGANIZATION, INC.
P.O. Box 226, Watsonville, CA. 95077
(A NON-PROFIT, NON-RELIGIOUS, & NON-POLITICAL ORGANIZATION)

#66 January 1985
Circulation
425

EDITOR: ANDY GULEROVICH (722-0622)

YACO OFFICERS

PRESIDENT

John Biskup.....724-2118

VICE-PRESIDENT

Jack Osorio.....722-7686

SECRETARY

Stephanie Bokariza.....724-6054

FINANCIAL SECRETARY

Eva Bulich724-0278

TREASURER

Mike Castelan.....724-2196

PUBLICITY DIRECTOR

Joyce Kusanovich.....724-8259

BUSINESS MEETING

When - January 6, 1985
7:00 PM - Sunday

Where - VFW Hall
1960 Freedom Blvd.
Watsonville, CA

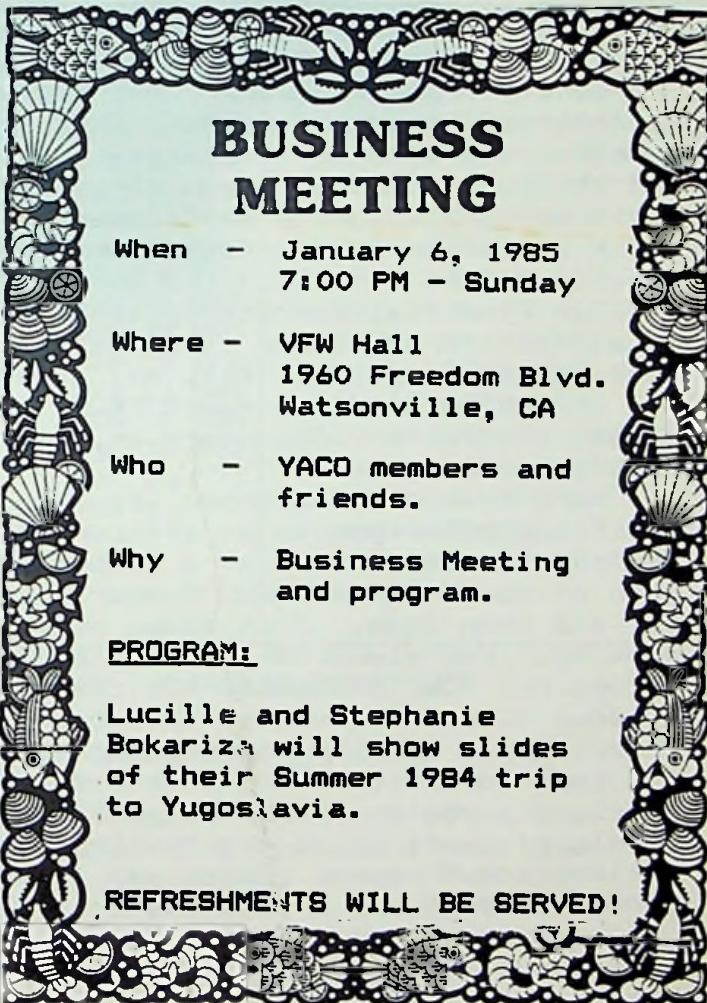
Who - YACO members and
friends.

Why - Business Meeting
and program.

PROGRAM:

Lucille and Stephanie
Bokariza will show slides
of their Summer 1984 trip
to Yugoslavia.

REFRESHMENTS WILL BE SERVED!



This being my last message as President of the YACO club, I wish to express my appreciation and thanks for being able to serve you the last year and one half.

My special thanks to the officers and committee chairmen who served so diligently to make this term a very profitable one for the club.

Last but not least, a special thanks to all our club members who have supported us so well the last five years and whose continuous support will encourage the growth of this fine club.

I'd like to wish the incoming YACO President and all the new officers much success in the coming year.

Once again, it has been an honor and privilege to serve you.

Nick Castelan
YACO President, 1983-84

YACO OFFICERS

YACO has a "changing of the guard" on January 1, 1985. Our current officers give up their seats to the new officers elected in November. Our deep gratitude and appreciation is extended to each of the outgoing officers. Most have been in office since May 1983. Their contributions have been valuable and many. Our outgoing officers presided over a growth in membership, a vast improvement in our financial situation, the largest July picnic ever, important cultural events, and many noteworthy dinners. In these, and in many other things accomplished by these officers, can YACO take pride. We are truly indebted to them and they should take a great deal of pride in what they have done for our organization.

Our Publicity Director, Joyce Kusanovich, is the only returning officer. Joyce was elected to fill the unexpired term of Molly Resetar last year. Both Joyce and Molly served YACO well in their term of office.

The free publicity garnered by YACO was great and all of us should feel proud that our JULY PICNIC was covered by KSBW-TV, Channel 8.

Geri (Derpitch) Heebner, our Treasurer, served us well. Geri, the daughter of long-time members Nick and Kate Derpitch, did her job in a diligent and businesslike manner. She was so fastidious about her duties and meticulous in her accounting, that she will not soon be forgotten. In addition to her duties as Treasurer, Geri worked on each and every YACO event in her term of office. She proved herself to be a most valuable asset to YACO.

Our Financial Secretary, since May of 1983, was Fran (Derpitch) Colendich. Fran is the niece of Nick and Kate Derpitch and cousin of Geri Heebner. Fran did all that was expected of her and then some. Like Geri, she worked on each and every YACO event. Fran was a veritable human dynamo and put in long hours on behalf of YACO and turned up everywhere that she was needed.

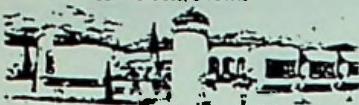
Mary (Vukovich) Bronner served as our Secretary since May of 1983. In addition to her job as an officer, Mary wore many different hats in YACO. She puts in long hours as a member of HARMONIJA, served as chairman of both of our JADRANSKA NOC dinners, and did everything that was asked of her and then some. Just about everything in YACO is improving as time goes by. Her stewardship over the two previously mentioned dinners is no exception. Our JADRANSKA NOC dinners were really "classy" events. Sitdown dinners served to well over a total of 500 people, were quite an undertaking. Mary's contribution will long be remembered.

Emme Colendich, YACO Vice-President, was one of those activists who simply did whatever was needed to be done. She even got to preside at a couple of meetings due to the President's absence. She served as a YACO officer for 3 years. Emme, you can be proud of what you have done on behalf of YACO.

Last, but certainly not least, our President Nick Castelan. Nick did just about everything there was to be done, from the running of errands, making of coffee, cleanup, setup, hall rentals, and a whole host of other tasks in addition to his duties as presiding over a great year for YACO. We all take pride in the fantastic dinners, the cultural events (Sinovi concert and Tereza Kesovija concert), the participation in the 4th of July parade and the Apple Annual events that took place under Nick's leadership. Nick and his wife Olga are also members of HARMONIJA. The long hours that he and Olga put in for YACO are really appreciated. Watsonville Yugoslavs are truly fortunate that Nick and Olga moved to Watsonville some 3 years ago. We thank you from the bottom of our hearts.

To each of the outgoing officers, one more giant thank-you. You certainly did your parts in keeping YACO strong. We hope that the upcoming years will see YACO continue to prosper as you have made it do this last year and a half.

The SLAVONIC CULTURAL CENTER
60 Onondaga Avenue at Alameda Street
San Francisco, CA 94112



Home of the
SLAVONIC MUTUAL & BENEVOLENT SOCIETY
of San Francisco Founded 1857



COMING EVENTS OF THE SLAVONIC SOCIETY:

New Year's Dinner Dance	Dec. 31, 1984
Scholarship Dinner Dance	Jan. 19, 1985
Island of Brac Art-Photo Show	Jan. 20, 1985
Kolo Delight-Learn the Kolos	Jan. 27, 1985
St. Vlaho Dinner Dance	Feb. 2, 1985
Poklada-Pre Lenten Festival	Feb. 17, 1985
St. Patrick's Dance	Mar. 17, 1985
Kolo Delight-Learn the Kolos	Mar. 31, 1985
Teen Dance	Apr. 12, 1985
Mother's Day Dinner Dance	May 12, 1985
Kolo Delight-Learn the Kolos	May 26, 1985
Father's Day Dinner Dance	June 16, 1985
Independence Day-Watsonville	July 4, 1985
Kolo Delight-Learn the Kolos	July 28, 1985
Annual Picnic	Aug. 4, 1985
Church Benefit Dinner Dance	Sept. 15, 1985
Kolo Delight-Learn the Kolos	Sept. 29, 1985
Slavonic Kolo Festival	Oct. 27, 1985
Slavonian Dinner-128 years	Nov. 23, 1985
Croatian Tamburitza Mass	Nov. 24, 1985
Christmas Party-Children	Dec. 15, 1985
New Years Dinner Dance	Dec. 31, 1985

PLUS TWO RENO-TAHOE TRIPS 1985 TWO CULTURAL BUS TRIPS 1985

All of the above social events are by invitation only.
For Invitations, Information, details of social events, and membership
call 415-592-1190 or write SMBS, 60 Onondaga, San Francisco, CA 94112.

As every Stanford and Cal alum knows, Big Game graffiti turns up everywhere. The latest (photo courtesy of William Kimball, president, Stanford Board of Trustees) happened on an Alumni Association study-travel tour on the Danube River. This is a huge lock known as the Iron Gate which forms the boundry between Yugoslavia and Rumania. Kimball notes the "first attempt was failed by a serious-looking Rumanian soldier with a sub-machine gun." Stanford persistence prevailed.

A MESSAGE FROM THE PRESIDENT

Once again, let me thank you for the honor and privilege of allowing me to be YACO President for 1985.

As I mentioned last month, I will share with you a few of my plans for the coming year. I am going to appoint a Social Chairman and committee. It will be their job to plan and to implement the social events for the coming year. Their outline of events will be presented to the general membership for its aproval. Once the committee's outline is approved, all of the necessary planning will go through the Social Committee.

I plan also to appoint a Building Committee to study the feasibility of us acquiring a piece of property. I will not be asking this committee to do anything other than to look into the possibilities and to report back to us.

Our monthly business meetings will be run in an orderly manner using Robert's Rules of Order (loosely) as a guideline. This will be done to make our meetings go as rapidly as possible and to be fair to everyone.

My goal for this year is for YACO to remain a strong and vibrant organization and to get a whole lot more people involved. To be fair to everyone, I think it would be far better to have a lot of people helping a little rather than a few doing it all.

I am looking foward to a great year for YACO. If we all in pitch in and support YACO's events, it will be.

John Biskup
YACO President

Miramar

of
Watsonville
LUNCH & DINNER
FOR YOUR DINING PLEASURE
WE FEATURE SEAFOOD
PLUS
HOME-COOKED SPECIALTIES
★ BANQUET FACILITIES
★ COCKTAIL LOUNGE
7 DAYS A WEEK
11:00 AM TO 11:00 PM
724-5153
COCKTAIL LOUNGE
724-9876
526 MAIN STREET



Travel Service
Tours • Cruises

YACO Members

Pete Derpich

Bob Zlendich

LUKE A. SCURICH

Representing

Watsonville Insurance Associates, Inc.



FOR ALL YOUR
INSURANCE NEEDS

Phone 408 722-3541

320 East Lake Ave.

Watsonville, CA 95076

YACO Member

Agencija Adriatic Travel

Notary Public
Translations

323 Geary St #410
Union Square
San Francisco CA 94102

(415) 788-4848

691 West 10th Street
San Pedro, CA 90731
Telex: 182470

(213) 548-1446

OR TOLL FREE IN CALIFORNIA

(800) 262-1718



Mike's Bikes

Sales & Repairs

Peugeot • Miyata • Ross • AMF
Mongoose • Diamond Back • Inertia

426 Main Street
Watsonville, CA 95076
722-8650

Gary Carson
Manager

Jake Dray
Owner



COPYING / DUPLICATING

Scanning

XEROX 2200 COPIER/DUPLICATOR

COPYING/DUPLICATING WHILE YOU WAIT

CUSTOM PRINTING • MAILING SERVICE
Free Pick-up and Delivery

1208 FREEDOM BOULEVARD
WATSONVILLE, CALIFORNIA 95076
(408) 724-8822



The Produce Place

40 Airport Blvd.
Freedom, CA

724-8578

JIM & CAROL EVELICH

Across from Pajaro
Valley Shopping Center



FREEDOM TRAVEL

Travel Consultants

Dee Sargent
OWNER

(408) 728-4561
2012-A FREEDOM BLVD.
FREEDOM CENTRE
FREEDOM, CA 95019 USA

YACO Member

Treasurer's Report

Treasurer's Report as of 12-18-84
By Geri (Derpich) Heebner

Income:

Membership renewals	\$300.00
New Members	30.00
Interest	64.84
Dinner receipts (12-16)	1,292.00
Raffle receipts (12-16).....	233.00
<u>Bar receipts (12-16).....</u>	<u>466.50</u>
TOTAL INCOME	\$2,386.34

Expenses:

Liquor (12-16).....	277.96
Liquor License (12-16).....	26.00
Ice (12-16).....	16.00
Bar mixes (12-16).....	57.88
Bar Supplies (12-16).....	47.35
Security (12-16).....	100.00
Decorations (12-16).....	25.70
Raffle & kids' gifts(12-16)..	321.49
Film and flash.....	36.59
Cleanup (12-16).....	120.00
Music (12-16).....	125.00
Hall Rental (12-16).....	250.00
Storage.....	53.00
VFW Rent.....	50.00
Decorations for New Year's ..	106.50
President's plaque.....	77.10
<u>KALIFORNSKI printing.....</u>	<u>230.27</u>
TOTAL EXPENSES.....	\$1,920.84

YACO BANK ACCOUNTS

P.V. Bank:

Checking account.....	\$4,332.91
Building account.....	7,085.92

S.F. Federal S&L:

Scholarship account.....	612.43
<u>Building account.....</u>	<u>2,914.08</u>
Total YACO FUNDS.....	\$14,945.34

HARMONIJA



HARMONIJA CAPERS

By Naida Nicholas

As we ring in the New Year, we wish to extend our best wishes for a healthy, happy, and peaceful 1985 to all Yugoslavs and YACO members.

The past year has been a busy and satisfying one for HARMONIJA. Our hope is that our friends and supporters are as pleased as we are at the progress that HARMONIJA has been making.

What better time than now to thank our dedicated HARMONIJA members and to also express our appreciation to Angie Adkins, Bill Hansen, and Mike Beeson for their outstanding contributions. And, last but not least, thank you Marlene and Barney Radovich for your loyalty and warm hospitality.

SRETNA NOVA GODINA SVIMA!



IN MEMORIAM

November 28, 1984

BOB LAMAT

THE BANJA MONASTERY

by

Irene Strazicich

While looking through a 1975 Yugoslav Review I came across an interesting story called "A Legend Proved True" by Zika Milutinovic. According to the author there are still historical treasures to be found and the work of restoring the Banja Monastery located near Pyiboj in Slovenia proved this to be true. In old historical sources the monastery was mentioned as St. Nicholas in Dabar. It probably dates back to the 12th century. In those turbulent times it did not take long for buildings, especially monasteries and churches, to come to ruin.

It was partly ruined in battles in the 1320's, but restored in 1331-33. Then came the Turkish invasion and again the building was gravely damaged. Again it was restored only to be damaged in the 17th century. In 1875 a revolt against the Turks brought war again and the Banja Monastery was the first to suffer. It was set on fire and completely destroyed. Then once again in the 20th century it was restored. Only the two churches remain and the monastery is in ruins. There is a gateway, part of the defense walls, and a tower left.

Finally the government once again started to rebuild but thought that just maybe a hidden treasure might have been buried under the Church's tombstone slabs. They just wanted to find out for sure whether money, parts of clothing, or weapons had been buried. However, after digging, they found only bones. They next decided to explore under the floor boards of the "Chapel of the Assumption." They sifted the top layers of the soil. The work seemed fruitless. They found only a Hungarian coin and part of an old church bell.

As they dug further, a hole appeared and part of a crucifix showed through. What excitement! They removed more soil and found other vessels used in church services. Altogether they discovered 42 objects; gold, gold-plated, and set with semi-precious stones. The engraved sections had disintegrated over the years. These objects had been buried in a wooden chest, now rotted away, about a yard and a half deep. It is thought that this happened in the 16th or 17th century when the Serbians migrated northward in 1690.

Those who buried them had probably lost their lives or were unable to return to the monastery. This discovery in the Banja Monastery is very important because it is the first and only find of an important monastery treasure. It also proves that some of the legends, both written and oral, about buried treasures are true.



BASEBALL FEVER — Yugoslavia is catching the Olympic baseball spirit and here the Bejzbol Klub Nada of Split is shown in action during a recent game. Ted Thoren, head baseball coach at Cornell, is planning a visit to Split this fall, where he will visit with Sersic Danijel, an official with the Split team. Thoren recently sent some equipment and baseball information to the Yugoslavia club in an effort to help their organization.

Yugoslav-American, Stan "the man" Musial, who "established and still holds more baseball records than any other baseball player" * had better watch out! Here comes the Yugoslavs!

A baseball is approximately the same size as a mature *jabuka* and any Yugoslav knows what that is!

I think they call a curve ball a "dosta ruka - puno nista".

Best Regards,

Pete Gulermovich

* — Funk and Wagnalls, 1983

Nikola Tesla and Women

SAN CARLOS, CA—During the past year, we have seen many new honors bestowed upon Nikola Tesla, the inventor.

He has recently been honored by the United States Post Office with his picture on a scientific issue of the stamps and exhibitions at the Smithsonian Institute in Washington, D.C.

For many years, I have had an article in my archives that I would like to share with the ladies of today.

The following article appeared in *Coller's National Weekly*, Jan. 30, 1926.

An Interview With

NIKOLA TESLA

By John F. Kennedy

When Woman Is Boss

A new sex order is coming—with the female as superior. You will communicate instantly by simple vest-pocket equipment. Aircraft will travel the skies, unmanned, driven and guided by radio. Enormous power will be transmitted

great distances without wires. Earthquakes will become more and more frequent. Temperate zones will turn frigid or torrid. And some of these awe-inspiring developments, says Tesla, are not so very far off.

At sixty-eight years of age Nikola Tesla sits quietly in his study, reviewing the world that he has helped to change, foreseeing other changes that must come in the onward stride of the human race.

He is a tall, thin, ascetic man who wears somber clothes and looks out at life with steady, deep-set eyes. In the midst of luxury he lives meagerly, selecting his diet with a precision almost extreme. He abstains from all beverages save water and milk and has never indulged in tobacco since early manhood.

He is an engineer, an inventor and above these as well as basic to them, a philosopher. And, despite his obsession with the practical application of what a gifted mind may learn in books, he has never removed his gaze from the drama of life.

This world, amazed many times during the last throbbing century, will rub

its eyes and stand breathless before greater wonders than even the past few generations have seen; and fifty years from now the world will differ more from the present-day than our world now differs from the world of fifty years ago.

Mr. Tesla regards the emergence of woman as one of the most profound portents for the future.

"It is clear to any trained observer," he says, "and even to the sociologically untrained, that a new attitude toward sex discrimination has come over the world through the centuries, receiving an abrupt stimulus just before and after the World War.

"This struggle of the human female toward sex equality will end in a new sex order, with the female as superior. The modern woman, who anticipates in merely superficial phenomena the advancement of her sex, is but a surface symptom of something deeper and more potent fermenting in the bosom of the race.

"It is not in the shallow physical imitation of men that women will assert first their equality and later their superiority, but in the awakening of the intellect of women."

"Through countless generations, from the very beginning, the social subservience of women resulted naturally in the partial atrophy or at least the hereditary suspension of mental qualities which we now know the female sex to be endowed with no less than men.

"But the female mind has demonstrated a capacity for all the mental acquirements and achievements of men, and as generations ensue that capacity will be expanded; the average woman will be as well educated as the average man, and then better educated, for the dormant faculties of her brain will be stimulated to an activity that will be all the more intense and powerful because of centuries of repose. Women will ignore precedent and startle civilization with their progress."

Who's Boss in Your Home?

Looking into the future, this scientist sees a world where the ladies are everything. But many a husband of the present, meekly taking orders, thinks women are the bosses today. Who's boss in your home?

•Adam S. Eterovich/Lodge 900



YUGOSLAV AIRLINES

NEWS - WINTER 1984/85

Don't Forget that YUGOSLAV AIRLINES is the only Transatlantic Air Carrier that flies NON-STOP within destinations in Yugoslavia from New York and Chicago.

We still offer cheapest and fastest way to/from YUGOSLAVIA/USA.

FARES TO/FROM YUGOSLAVIA

- One way fare from Los Angeles to Ljubljana, Zagreb or Belgrade - \$517.00
- Round trip from Los Angeles to Ljubljana, Zagreb or Belgrade - \$ 943.00
- Round trip from Los Angeles to Dubrovnik, Split, Zadar, Rijeka or Pula - \$ 974.00
- Round trip from Los Angeles to Skopje, Titograd, Ohrid, Tivat or Pristina - \$ 989.00
- SEASON GREETINGS, Round trip from Los Angeles to Yugoslavia - \$ 729.00
(Applicable from November 1st 1984 till March 31st 1985.)

YUGOSLAV AIRLINES SERVICES FROM U.S.A. - WINTER 1984/85

- Four times weekly from New York
- Two times weekly NON-STOP to Zagreb (Tues., Sat.)
- One time weekly NON-STOP to Ljubljana (Thurs.), one time via Belgrade
- One time weekly NON-STOP from Chicago via Ljubljana to Belgrade (Mon.)

All our flights have immediate connections to the cities on the Adriatic Coast.

You can choose one of the following U.S. Domestic Carriers to New York: American Airlines, Trans World Airlines, United Airlines or Pan American.

OTHER ADVANTAGES

- Passengers originating on the West Coast will have their luggage accepted under piece concept (Two pieces not to exceed 70 lb)
- Yugoslav Airlines passengers staying in Yugoslavia one week or more are offered significant discounts of up to fifty percent on car rentals through Kompas/Hertz
- Gas coupons are available with a ten percent discount through our office
- Free drinks and headsets for music and movies on all trans-Atlantic Flights
- Also, a stewardess in national costume will welcome you on board

For further information, please see your travel agent or contact us at:

YUGOSLAV AIRLINES
3440 Wilshire Blvd., #1203
Los Angeles, CA 90010
(213) 388-0379, 388-0128

CFU Adds Mestrovic Sculpture

Chronicling the events of the development of a People and an Organization is a task which requires time, care and cooperation on the part of many individuals. The new Croatian Fraternal Union Museum and Library housed at the Home Office of our Society is the grand achievement of CFU National Officers, Local Lodge Officers and numerous Members who have expressed a strong desire to preserve the history of the Croatian People and the many societies which grew, developed and merged to become today's Croatian Fraternal Union.

Hundreds of original paintings, line drawings and prints line the walls of the CFU Home Office and represent the rich art history of our ethnic culture. A "Hall of Presidents" gives deserving recognition and tribute to those men who have served our Society through the years and guided our members to the present day. A beautiful collection of naive paintings and sculptures received from members of the Croatian Naive Artists Association has greatly enhanced the impressive artworks already on display at the CFU headquarters.

And, through the cooperative efforts

of the immigrant organization in Zagreb, Matica Iseljenika Hrvatske, the Croatian Fraternal Union is the recipient of a bronze sculpture created by the world-renowned Croatian sculptor Ivan Mestrovic.

The piece, entitled, "Croatian History", was donated to the CFU by the Socialist Republic of Croatia in honor of the Croatian Fraternal Union's 90th Anniversary and has been placed on permanent display at the CFU Home Office.

Completed in 1932, the sculpture is the figure of a woman on whose lap sits a bronze slab that bears the title "History of Croatia" in Glagolitic script, the Slavonic alphabet in which the early liturgy is written and which is still used by the Croatian Roman Catholic Churches by special license of the Pope.

The Croatian Fraternal Union proudly accepts this gift in recognition of its 90-year history and welcomes all members to visit the CFU Home Office to view this 900-lb. grand Mestrovic sculpture which graces the halls of the Croatian Fraternal Union.

•Bernard M. Luketich
National President



Mestrovic's "History of Croatia" honors CFU 90th Anniversary.



VESELI SELJACI NEWS

by Nancy Bjelotich

Happy New Year!! And it looks like it will be a busy one from the way we are beginning 1985!

Great news! We are about to produce two blessed events in the first months of the year. One will be an individual effort by Denise Tomasovich Quintell, who plays in our orchestra. She and her husband, Ed, will be expecting their first child in March, and of course they are awaiting the event with much excitement! We are also thrilled for Denise and Ed and hope the new baby inherits a talent for tamburitza from its mother!

The other addition will be a new record by the Veseli Seljaci! After many requests at long last we are getting several selections together to produce our fourth record. It should be ready by early Spring. We'll let you know when it arrives!

We had a super Christmas party for the Veseli Seljaci and all the children on December 20. The parents' group organized and put on the party with the help of Kathy Sulaver and her junior tamburitzans, who did a lot of the hard work of setting up and cleaning after. Even Santa made an appearance, and no, he didn't pass out tamburas, but there was a lot of tamburitza music and dancing and a good time was had by all.

Coming up this year is our concert in March, the Duquesne Tamburitzans in May, and of course many other activities too numerous to mention. Hopefully we can squeeze a kolo party in there somewhere. We'll let you know.

Best wishes to all in the new year--may this be the greatest one yet!!

WAR MEMORIALS

Yugoslavia seems to be a nation of many national monuments and there is a good reason for this. Probably no country has experienced the devastation such as they experienced during W.W.II. "Not a village that wasn't ravaged, not a mountain or field that someone didn't die on". When the country lost almost two million lives in the second World War alone, there is need for monuments and Yugoslav sculptors have entered this art field and have produced many important works.

I became interested in this subject after seeing a picture of the monument which was erected to the fallen school children in Sumarice Park in Kragujevac. In July, 1941, the pupils, teachers, and headmaster were led out of their school and executed. Miodrag Zivković was the sculptor. A few words carved on a memorial stone to imitate a child's writing says, "Dear Daddy and Mommy Greetings last time. Ljubisa". The boy had written this in his notebook which was later found, and was carved on the memorial stone. He did not know that his father was shot on that same day.

Such useless barbaric action must not be forgotten or repeated.

This same sculptor produced a monument to the Partisans who died at Sutjeska in 1943. This monument recalls one of the cruelest and most decisive battles of World War II. The Germans had 117,000 men with equipment and air support. They planned to wipe out the main Partisan force which consisted of a supreme commander and 19,000 fighters, of which, three thousand were wounded or ill with typhus. They were surrounded in a narrow valley. There was no choice but to fight to the end in a month-long battle. Finally, the main body broke through the ring surrounding it and survived to fight until the final victory.

At Podgora, a small town near Markarska, there is a striking wing-like monument by Rajko Radović in memory of the victims of Fascism, and another by Ivan Mirković, also dedicated to those who died in the Liberation War.

Bogdan Bogdanović has created a number of monuments. One resembling a blooming six-petal flower is located at Jasenovac. "Each flower bespeaks a martyr at Jasenovac, a Croatian site of W.W.II concentration camp where 700,000 died. Daisies of a fleeting springtime ring a four-story-high flower of concrete, a symbol of life's triumph over evil. Unlike other East European lands, Yugoslavia was liberated not by Russians, but largely by its own guerilla forces." The monument was created in memory of 700,000 innocent people slaughtered during the war (Serbs, Jews, Gypsies, Croats, and others).

Another of his monuments is in the Partisan cemetery in Mostar and another in Leskovac. Both are in memory of fallen fighters.

At Sarajevo, is a memorial park designed by Vladimir Dobrović. It consists of marble steps on a hill at Vraca where 2,019 names of those who died in combat are carved. It was on this hill that Nazis executed people. It was called the slaughtering place especially for Jews and Serbs and anyone who didn't bow down. On the walls of a restored fortress are also names of 9,200 persons killed during the Nazi occupation.

These are a few of a whole series of monuments created by Yugoslav artists in many parts of Yugoslavia. They show the feelings of the people who lived through these war years and remind them of the terrific price that was paid for freedom.

TREASURES OF YUGOSLAVIA
an encyclopedic touring guide
Beograd 1980

NATIONAL GEOGRAPHIC
May 1970

CROATIA 1974
Raos, Ivan
Zagreb

by

Irene Strazicich

ATTENTION:

THE KALIFORNSKI is YOUR publication. If there are particular types of articles or subjects relating to the Yugoslav heritage or about Yugoslavs that you would like to see in future issues, or if you have material you would like to submit, please contact:

Andy Gulermovich
c/o THE KALIFORNSKI
141 Logan Street
Watsonville, CA 95076
Te. (408) 722-0622

SUGGESTED TOPICS

- 1) Trips by YACO members
- 2) Visitors from the old country
- 3) Newspaper or magazine articles about Yugoslavia or Yugoslavs.
- 4) Wedding anniversaries of YACO members.
- 5) Civic or cultural contributions by Yugoslavs.
- 6) Yugoslav recipes
- 7) Anything else

Dr. Ronald P. Brooks (Talijsancich)
CHIROPRACTOR

Forty-One Carr Street
Watsonville, California 95076

Telephone 728-1030

CROATIAN • SERBIAN • SLOVENE GENEALOGICAL SOCIETY

Trace Your Roots In — Old Austria-Hungary • Yugoslavia •
Bosnia • Dalmatia • Herzegovina • Montenegro • Serbia •
Macedonia • Croatia • Slovenia • Vojvodina

\$15.00 Annual Dues

(415) 592-1190

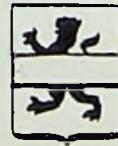
Quarterly Bulletin



Dragovich



Eterovich



Radilovich

Croatian Pioneers in America, 1685-1900. Eterovich, A.\$10.00
Croatian and Dalmatian Coats of Arms. Eterovich. 260 pp. \$15.00
Plus \$1.00 Shipping

Ragusan Press

Over 500 Books For Sale in English about Yugoslavia and Ethnic Yugoslavs.

Maps • Guides • Books • Research • Aids • Translations
Family Coats of Arms (over 8,000 on file)

P. O. Box 1331
San Carlos, California 94070
SEND FOR FREE BROCHURE

MEMBERSHIP APPLICATION

YACO was established in 1979 as a non-profit club without political or religious ties for the sole purpose of bringing together Yugoslavs and other interested persons to make known and to preserve our Slavic heritage. We are proud that among our membership we have families and individuals whose roots represent each region of present-day Yugoslavia, as well as non-slavic members who support the club's goals.

A year-around series of programs and events has proven an enjoyable way for YACO to provide its focus on Slavic heritage. Such activities include picnics, lectures and slide presentations on Yugoslavia and its historic culture, plus potluck and sitdown dinners. We also publish a monthly newsletter, THE KALIFORNSKI, full of interesting articles, recipes, and news of our area's Yugoslav community.

Music is a very important part of our Slavic culture, so besides sponsoring a Tamburitza group and concerts, the club also has a choral group and folk dancers, including classes for anyone who would like to learn the traditional Slavic dances. As you can see, the club offers a wide variety of activities appealing to the entire family.

Won't you accept our invitation to join us? We're sure you'll soon find YACO to be one of your favorite clubs.

Our dues are as follows:

Single membership \$12.00
Family membership \$18.00

MEMBERSHIP APPLICATION

Name: _____ Birth date: _____

Husband: _____

Wife: _____

Address: _____

Phone number: _____

Interests: _____

Yugoslav Background: _____

Children under 18 included in Family Membership: _____

YACO Member



FORD



Marty Franich

BOB CULBERTSON
ROCKY FRANICH

- ★ Lowest Prices on Cars
- ★ Two Modern Service Depts.
- ★ Convenient to all
Santa Cruz & Monterey Residents.

MARTY FRANICH FORD WATSONVILLE
MARTY FRANICH LINCOLN-MERCURY

OFF. (408) 722-3382
RES. (408) 724-2169



JOHN 'IVO' BASOR
Residential - Commercial - Acreage

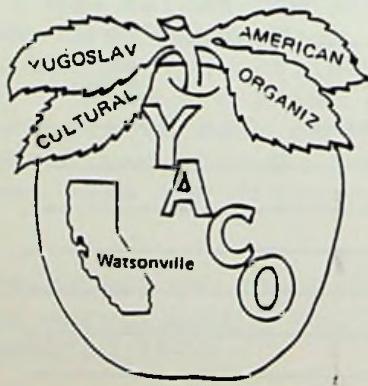


QUINTERO & ASSOCIATES, Realtors

6 SUDDEN STREET, WATSONVILLE, CALIFORNIA 95076

YUGOSLAV-AMERICAN CULTURAL ORGANIZATION, INC.

P.O. Box 226
Watsonville, CA. 95077



ANN BACKOVICH
21 Jefferson St.
Watsonville, CA 95076

114-180

Non-Profit Org.
U.S. Postage
P A I D
Permit No. 353
Watsonville,
CA 95077

JOIN OUR FAMILY OF SATISFIED CUSTOMERS

MARTIN'S PAINTING

MARTIN LASICH
214 Prospect, Watsonville, CA
(408) 728-3505 after 6 p.m.
or 722-1589

Yugoslav Radio Hour

Remember to listen to the YUGOSLAV RADIO HOUR every Sunday at 9:30 a.m. on radio station KOMY, 1340 on your dial.

ANDY & ANN SOLDO are your hosts and bring you the finest in old favorites as well as the latest music from Yugoslavia. They will play any request whether it be for a birthday, an anniversary or for any special announcement.

LISTEN EVERY SUNDAY!!!!

ADDRESS CORRECTION REQUESTED

KALIFORNSKI